あすは、明日は、

トゥルゲニエフ　Ivan Tourguenieff

上田敏訳

青空文庫

いかに、わが世の、あだなるや、空なるや、うつろなるや。げに、人間のあとかたの覺束なくて、數少なき。徒らなるは月日なり。

しかも萬人は生を惜む。いたく、性命を尊みて、これより、我より、當來より、なに物か、えまほしく、求めてやまず……噫、人は、當來に、豐なる賚を望む。

さはれ、なじかは、思はざる、當來また過去に似たらむを。

げに、思はざるなり。考ふるを好まざるなり。此事眞に善し。

『さて、あすは、明日は！』人みな、この『あすは』をもて、自ら慰め、終におくつきの道に降らむ。

而して、ひとたび、墳塋のうちに入らば、人の思はおのづから已まむ。

青空文庫情報

底本：「上田敏全訳詩集」岩波文庫、岩波書店
1962（昭和37）年12月16日第1刷発行
2010（平成22）年4月21日第38刷改版発行
初出：「明星　三ノ二」
1902（明治35）年8月
入力：川山隆
校正：岡村和彦
2013年1月9日作成
青空文庫作成ファイル：
このファイルは、インターネットの図書館、青空文庫（http://www.aozora.gr.jp/）で作られました。入力、校正、制作にあたったのは、ボランティアの皆さんです。

あすは、明日は、

トゥルゲニエフ　Ivan Tourguenieff

2026年10月1日　第二版

奥　付

発行　　青空文庫

著者　　上田敏訳
URL　　http://www.aozora.gr.jp/
E-Mail　　info@aozora.gr.jp

作成　　青空ヘルパー　　赤鬼@BFSU
URL　　https://aohelp.club/
BiliBili　　https://space.bilibili.com/10060483

Special Thanks
　青空文庫　威沙

青空文庫を全デバイスで楽しめる青空ヘルパー http://aohelp.club/
※この本の作成には文庫本作成ツール『威沙』を使用しています。
http://tokimi.sylphid.jp/